

Nazwa produktu: **600-0626**  
Data aktualizacji : 2010.09.16  
Sporządzono w dniu:2007.08.16

---

**1. Identyfikacja substancji/preparatu**  
**Identyfikacja producenta/dystrybutora**

---

Dane dotyczące produktu:  
Nazwa handlowa: **600-0626**  
**WACO-CRYL Utwardzacz**  
Zastosowanie: Utwardzacz, Materiał na powłoki



---

**2. Identyfikacja zagrożeń**

---

**ZAWIERA IZOCYJANIANY.**

**Zapoznaj się z instrukcją dostarczoną przez producenta.**

**Oznaczenie zagrożeń**

**Xi** Produkt drażniący

**Szczególne wskazówki dotyczące zagrożenia dla człowieka i środowiska:**

Produkt łatwo palny.

Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

Zgodnie z Dyrektywą 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999r.  
(DZ. Urz. UE L 200) preparat jest zaklasyfikowany jako niebezpieczny.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

Strona: 2/8

Nazwa produktu: **600-0606**  
Data aktualizacji : 2010.09.16  
Sporządzono w dniu:2007.08.16

### 3. Skład i informacja o składnikach

Opis:

Produkt na bazie żywic ,dodatków uszlachetniających, i innych niżej wymienionych składników.

#### Składniki niebezpieczne :

Nazwa składnika Index EC/CAS-Nr	WE Nr Symbol	Zawartość-% R-zapis
octan n-butylu 607-025-00-1/123-86-4	204-658-1	25-50 R 10 – R66-R67
Alifatyczny poliizocyjanian -/28182-81-2	500-060-2 Xi	50-100 R 43- R 66
Solwent nafta(ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne [benzen 0,1% ] 649-356-00-4/64742-95-6	265-199-0 Xn N **	< 2,5 R 51/53 –R 65
Mezitylen 601-025-00-5/108-67-8	203-604-4 Xi N	< 0,5 R 10 –R 37- R 51/53
Propylobenzen 601-024-00-X/103-65-1	203-132-9 Xn Xi N	< 0,5 R 10-R 37-R 51/53-R 65
Izopropylobenzen 601-024-00X/98-82-8	202-704-5 Xn Xi N	< 0,5 R 10-R 37-R 51/53-R 65

\*\* benzen < 0,1 % (NOTA P i H, NOTA 4)

### 4. Pierwsza pomoc

#### Wskazówki ogólne:

Przy wystąpieniu symptomów lub w przypadkach wątpliwych należy zasięgnąć porady lekarskiej.  
Przy utracie przytomności nie podawać nic przez usta.

#### Po wdychaniu:

Zapewnić dopływ świeżego powietrza, poszkodowanego ułożyć w pozycji leżącej i zadbać aby miał ciepło. Przy nieregularnym oddechu lub przy zatrzymaniu oddechu zastosować sztuczne oddychanie. Przy utracie przytomności ułożyć stabilnie na boku i zasięgnąć porady lekarskiej.

#### Po styczności ze skórą:

Natychmiast zdjąć zabrudzone i mokre ubranie. Mokłą skórę umyć dobrze wodą i mydłem lub innym nadającym się do tego celu środkiem. Nie używać żadnych rozpuszczalników lub rozcieńczalników!

#### Po styczności z okiem:

Powieki trzymać otwarte i przynajmniej przez 10 minut obficie przemywać czystą, bieżącą wodą; zasięgnąć porady lekarskiej.

#### Po przełknięciu:

Poszkodowanemu zapewnić spokój. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

Nazwa produktu: **600-0626**  
Data aktualizacji : 2010.09.16  
Sporządzono w dniu:2007.08.16

---

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

---

### Odpowiednie środki gaśnicze:

Piana odporna na działanie alkoholu, dwutlenek węgla, proszek, mgła wodna.  
Z przyczyn bezpieczeństwa nie stosować bezpośredniego strumienia wody.

### Specjalne postępowanie przeciwpożarowe:

Zamknięte zbiorniki znajdujące się w pobliżu ogniska pożaru chłodzić wodą.

### Specjalne wyposażenie ochronne:

Sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

### Zagrożenie pożarowe i niebezpieczeństwo wybuchu:

Opary rozpuszczalników są cięższe od powietrza i rozprzestrzeniają się nad podłożem. Opary wraz z powietrzem tworzą mieszaninę wybuchową.

### Niebezpieczne produkty rozkładu:

Przy pożarze powstaje gęsty czarny dym. Wdychanie niebezpiecznych produktów rozkładu może spowodować poważne szkody dla zdrowia.

---

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

---

### Indywidualne środki ostrożności:

Produkt trzymać w miejscu oddalonym od źródła zapłonu i dobrze wietrzyć pomieszczenie. Nie wdychać oparów. Przestrzegać przepisów dotyczących ochrony.

### Środki ochrony środowiska:

Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących ścieków. Zapobiec przedostaniu się produktu do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych.

Przy zanieczyszczeniu rzek, jezior lub przewodów kanalizacyjnych zawiadomić zgodnie z obowiązującymi przepisami właściwe instytucje.

### Metoda oczyszczania/ wchłaniania:

Wylany materiał ograniczyć za pomocą niepalnej substancji absorbującej (np.: piasek, ziemia, ziemia okrzemkowa, wermikulity) i zebrać zgodnie z lokalnymi przepisami w celu unieszkodliwienia do przeznaczonych do tego celu zbiorników. Oczyszczać przede wszystkim za pomocą środków czyszczących, możliwie nie stosować żadnych rozpuszczalników.

---

## 7. Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

---

### Postępowanie z produktem.

#### Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania:

Unikać tworzenia się w powietrzu łatwopalnych i wybuchowych oparów pochodzących od rozpuszczalnika oraz przekraczania najwyższych dopuszczalnych stężeń. Produkt stosować tylko w miejscach położonych z dala od otwartego światła, ognia i innych źródeł zapłonu. Produkt może zostać naładowany elektrostatycznie, przy przelewaniu używać wyłącznie uziemionych przewodów. Zaleca się noszenie ubrania antystatycznego łącznie z obuwem. Używać narzędzi nieiskrzących. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nie wdychać oparów i mgiełki natryskowej. Nie jeść, nie pić i nie palić przy pracy.

Ze względu na aerozole i opary rozpuszczalników wydzielające się w komorach natryskowych pracownicy podczas natryskiwania lub innych prac powinni być wyposażeni w urządzenia chroniące drogi oddechowe (aparaty ze sprężonym powietrzem) do czasu, kiedy koncentracja aerozoli i oparów rozpuszczalnika spadnie poniżej dopuszczalnej wartości.

#### Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:

Opary rozpuszczalników są cięższe od powietrza i rozprzestrzeniają się nad podłożem. Opary wraz z powietrzem tworzą mieszaninę wybuchową.

#### Magazynowanie

##### Warunki bezpiecznego magazynowania:

Stosować urządzenia elektryczne zabezpieczone przed wybuchem. Podłoże musi posiadać zdolność do przewodzenia elektrycznego.

Zbiorniki należy trzymać szczelnie zamknięte.

Nie opróżniać ich za pomocą ciśnienia, nie używać zbiorników ciśnieniowych!

Palenie zabronione. Osobom nieupoważnionym wstęp wzbroniony.

Nazwa produktu: **600-0626**  
Data aktualizacji : 2010.09.16  
Sporządzono w dniu:2007.08.16

---

Otwarte pojemniki starannie zamknąć i przechowywać w pozycji stojącej, aby uniknąć jakiegokolwiek wycieku.

**Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**

Nie przechowywać z materiałami silnie kwaśnymi, alkalicznymi oraz środkami utleniającymi.

**Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**

Przechowywać stale w zbiornikach, które odpowiadają pojemnikom oryginalnym. Przestrzegać wskazówek umieszczonych na etykiecie. Magazynować w temperaturze od 15 do 30 °C w suchym i dobrze przewietrzonym miejscu. Chronić przed przegrzaniem i bezpośrednim nasłonecznieniem. Trzymać z dala od źródeł zapłonu.

---

**8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej.**

---

**Techniczne środki ochrony**

Zapewnić dobrą wentylację pomieszczeń. Można to osiągnąć stosując miejscowy wyciąg wzg. wywietrznik lub wykorzystując ogólny system wentylacyjny. Najwyższe dopuszczalne stężenia niebezpiecznych składników nie mogą zostać przekroczone. Jeśli wartości te mimo zapewnienia dobrej wentylacji pomieszczeń zostaną przekroczone, stosować aparaty ochrony dróg oddechowych.

**Parametry kontroli narażenia/ Najwyższe dopuszczalne stężenie niebezpiecznych składników:**

CAS-Nr	Nazwa materiału	NDS mg/m <sup>3</sup>	NDSch mg/m <sup>3</sup>
123-86-4	Octan n-butylu	200	950
103-65-1	Izopropylobenzen	100	250

Wartości wg Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002r w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy; Dz.U. nr 217 z 2002r., poz.1833, z późniejszymi zmianami (2005 Dz.U. Nr 212, poz. 1769, 2007 Dz.U. Nr 161, poz. 1142, 2009 Dz.U. Nr 105, poz.873, 2010 Dz. U. Nr 141, poz. 950)

**POLSKIE NORMY OCHRONNE**

- PN-89/Z-01001/06 Ochrona czystości powietrza. Nazwy, określenia i jednostki. Terminologia dotycząca badań jakości powietrza na stanowiskach pracy.
- PN-89/Z-04008/07 Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników.
- PN-81/Z-04134/02 Ochrona czystości powietrza. Badanie zawartości ropy naftowej i jej składników . Oznaczanie par benzyny do ekstrakcji i benzenu na stanowiskach pracy metodą chromatografii gazowej z wzbogacaniem próbki.

**Indywidualne środki ochrony.****Ochrona dróg oddechowych:**

Jeśli zanieczyszczenia powietrza przekroczą dopuszczalne stężenie, stosować sprzęt ochraniający drogi oddechowe z pochłaniaczem wielogazowym.

**Ochrona rąk:**

Rękawice ochronne

Przy dłuższym lub powtórny kontakt: zastosować krem ochronny na te powierzchnie skóry, która miała kontakt z produktem. Przestrzegać zaleceń producenta.

**Ochrona oczu:**

W celu ochrony przed opryskaniem rozpuszczalnikiem należy nosić okulary ochronne.

**Ochrona ciała:**

Należy nosić ubranie antystatyczne z włókien naturalnych (bawełna) lub z odpornych na wysoką temperaturę włókien syntetycznych. W przypadku kontaktu dokładnie umyć

---

powierzchnię skóry.

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

Strona: 5/8

Nazwa produktu: **600-0626**  
Data aktualizacji : 2010.09.16  
Sporządzono w dniu:2007.08.16

### 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Stan fizyczny/wygląd: płynny  
Barwa : specyficzna dla produktu  
Zapach: estrowy

	Wartość/Zakres	Jednostka	Metoda
Punkt zapłonu:	27	°C	
Temperatura wrzenia	124	°C	
Temperatura topnienia	nie jest określona		
Temperatura palenia się	370	°C	
Samozapłon	Produkt nie jest samozapalny		
Gęstość +/- 0,02: (20 °C)	1,025	g/cm3	Wartość książkowa
Dolna granica wybuchu	3,0	Vol.-%	Wartość książkowa
Górna granica wybuchu	10,4	Vol.-%	Wartość książkowa
Rozpuszczalność w wodzie	częściowo mieszalny		
Wartość pH	neutralny		
Ciała stałe	52,2	%	
Rozpuszczalniki organiczne (+/-2):	47,8	%	
Woda	0,0	%	
Ciśnienie pary w 20 °C	13	hPa	

### 10. Stabilność i reaktywność

#### **Warunki których należy unikać:**

Przy użyciu zgodnym z zalecanymi wskazówkami – stabilny.

#### **Materiały których należy unikać:**

Trzymać z dala od materiałów silnie kwaśnych i alkalicznych oraz od środków utleniających, aby uniknąć reakcji egzotermicznych.

#### **Niebezpieczne produkty rozkładu:**

Przy wysokich temperaturach mogą powstać niebezpieczne produkty rozkładu jak np.: dwutlenek węgla, tlenek węgla, dym, tlenki azotu.

### 11. Informacje toksykologiczne

#### **Toksyczność:**

Nie przeprowadzono testów oceny toksyczności dla opisywanego preparatu.

#### **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Wdychanie składników rozpuszczalnika powyżej wartości najwyższego dopuszczalnego stężenia może prowadzić do uszkodzenia zdrowia, jak podrażnienie błon śluzowych i organów oddechowych, uszkodzenia nerek i wątroby oraz naruszenia centralnego układu nerwowego.

Oznaki i symptomy: bóle głowy, nudności, zmęczenie, osłabienie mięśni, działanie odurzające, a w wyjątkowych przypadkach utrata przytomności.

Dłuższy lub powtórny kontakt z produktem narusza naturalną warstwę ochronną skóry i prowadzi do jej wysuszenia.

Produkt może wtedy przedostać się przez skórę do ciała.

Opryskanie rozpuszczalnikiem oczu może spowodować ich podrażnienie i nieodwracalne szkody.

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

Strona: 6/8

Nazwa produktu: **600-0626**  
Data aktualizacji : 2010.09.16  
Sporządzono w dniu:2007.08.16

---

### **12. Informacje ekologiczne**

---

#### **Skutki ekologiczne:**

Przemieszczanie: produkt lotny , na powietrzu szybko odparowuje.

Rozkład: brak danych.

Ekotoksyczność: substancja nie miesza się z wodą, nie dopuszczać do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych, nie wprowadzać do kanalizacji.

Wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu  
w/g Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 r  
Dz. U. Nr 16 z 2010, poz. 87:

wartości odniesienia w mikrogramach  
na metr sześcienny ( $\mu\text{m}^3$ ) uśrednione  
dla okresu

	1 godziny	roku kalendarzowego
izopropylobenzen	50	4,4
propylobenzen	100	13
mezytylen	100	13
węglowodory aromatyczne	1000	43

---

### **13. Postępowanie z odpadami**

---

Preparat:

Nie usuwać wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

Preparat można poddać spalaniu w specjalistycznych spalarniach odpadów.

Jeżeli nie ma takiej możliwości , należy przekazać do uprawnionego odbiorcy odpadów.

Kod odpadów:

08 01 17 odpady z usuwania farb i lakierów zawierające rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

Zużyte opakowania:

Zużyte opakowania można przekazać do uprawnionego odbiorcy.

Kod odpadów:

15 01 10 opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone.

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (tekst jednolity Dz. U. 2007 Nr 39 poz.251 z późniejszymi zmianami )

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U.Nr 63 poz.638) z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2001 nr 112 poz.1206)

Nazwa produktu: **600-0626**  
Data aktualizacji : 2010.09.16  
Sporządzono w dniu:2007.08.16

**14. Informacje o transporcie**

Transport lądowy ADR/RID:  
Klasa ADR/RID: 3 (F1) ciecze palne

Numer rozpoznawczy materiału ( Numer UN)  
1263

Techniczna nazwa materiału:  
Farby

Grupa pakowania: III

**15. Informacje dotyczące przepisów prawnych****Klasyfikacja i oznaczenia:**

- Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r o substancjach i preparatach chemicznych (tekst jednolity Dz.U.2009 nr 152 poz. 1222 )
- Produkt został sklasyfikowany zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U.2003 nr 171 poz.1666 z późniejszymi zmianami Dz.U.2004 nr 243 poz.2440, Dz. U.2007 nr 174 poz.1222,Dz.U. 2009 nr 43 poz.353)
- Oznakowanie opakowań zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz. U. 2009 nr 53 poz 439)
- Najwyższe dopuszczalne stężenia i natężenia czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. (Dz.U.2002 nr 217 poz.1833 ,z późniejszymi zmianami Dz.U.2005 Nr 212, poz. 1769, Dz.U.2007 Nr 161, poz. 1142 oraz Dz.U. 2009 nr 105, poz.873, Dz. U. 2010 Nr 141, poz. 950)
- Wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu w/g Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 rDz. U. Nr 16 z 2010, poz. 87
- Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (tekst jednolity Dz. U. 2007 Nr 39 poz.251 z późniejszymi zmianami )
- Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych Dz.U.Nr 63 poz.638 z późniejszymi zmianami.
- Odpady sklasyfikowano według Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2001 nr 112 poz.1206)
- Karta sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów ( REACH) DZ.Urz. UE L 136
- Dyrektywa nr 199/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 Dz. Urz. UE L 200

**Symbol i określenie rodzaju niebezpieczeństwa:**

**Xi** Produkt drażniący

**Zamieszczony na etykiecie składnik wywołujący zagrożenie: alifatyczny poliizocyjanian****Określenie rodzaju zagrożenia(Zwroty R):**

- 10 Produkt łatwo palny.
- 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

**Określenie dotyczące prawidłowego postępowania z niebezpieczną substancją chemiczną (Zwroty S):**

S-zapis:

- 23 Nie wdychać rozpylonej cieczy.
- 24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
- 37 Nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- 43 W przypadku pożaru używać piasek, dwutlenek węgla lub proszek gaśniczy, nigdy nie stosować wody.
- 51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach

**ZAWIERA IZOOCYJANIANY.**

**Zapoznaj się z instrukcją dostarczoną przez producenta.**

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

Strona: 8/8

Nazwa produktu: **600-0626**  
Data aktualizacji : 2010.09.16  
Sporządzono w dniu:2007.08.16

---

### **16. Inne informacje**

---

Kartę charakterystyki substancji niebezpiecznej wykonano na podstawie danych dostawcy ( EG-Arkusz Danych Bezpieczeństwa).

Wszystkie podane informacje są zgodne z obowiązującymi przepisami i odpowiadają aktualnemu stanowi naszej wiedzy. Nie stanowią one jednak żadnej gwarancji i nie są podstawą żadnego stosunku prawnego.

Za znajomość i kontrolę warunków pracy użytkownika nie bierzemy odpowiedzialności. Użytkownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie wszystkich koniecznych przepisów. Produkt nie może być stosowany bez pisemnego zezwolenia do innych celów.

#### **Znaczenie zwrotów R z punktu 3:**

- R 10 Produkt łatwo palny
- R 37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.
- R 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- R 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym
- R 65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
- R 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
- R 67 Pary mogą wywołać uczucie senności i zawroty głowy.

Zmiany w stosunku do wersji poprzedniej :  
p.8, p.12, p.15

#### **Szkolenia:**

Osoby uczestniczące w obrocie preparatem niebezpiecznym powinny zostać przeszkolone w zakresie postępowania, bezpieczeństwa i higieny.

Kierowcy pojazdów powinni odbyć przeszkolenie i uzyskać stosowne zaświadczenie zgodnie z wymaganiami przepisów ADR.

---

---